

DECLARAȚIE
privind experiența similară

1. Denumirea și obiectul contractului

„Reparatie et.2 si et.3 Alfa (B2B si IT) Nr.132512 din 19.10.2018

„Reamenajarea oficiul 211, proiectul AGILE in Orange Moldova SA , str. Alba Iulia 75 Chisinau” Nr.139908 din 11.06.2019

2. Numărul și data contractului **DIVS/10445/FD din 28.09.2015. Prezentul contract se va prelungi in mod tacit pentru perioade succesive de un an, daca cu 2 (doua) saptamini inainte de expirarea termenului curent de valabilitate nici una din parti nu va prezenta celeilalte instiintarea scrisa privind rezilierez acestuia.**

3. Denumirea/numele beneficiarului **IM Orange Moldova SA**

4. Adresa beneficiarului **str. Alba Iulia 75, mun. Chisinau, 02071**

5. Țara **Republica Moldova**

6. Calitatea în care a participat la îndeplinirea contractului **antreprenorul general**

(se notează opțiunea corespunzătoare)

a) antreprenorul sau antreprenorul general (lider de asociație)

b) antreprenor asociat

c) subantreprenor

7. Valoarea contractului exprimată în moneda în care s-a încheiat contractul

a) inițială (la data semnării contractului) **12 991 204.90 MDL fara TVA**

b) finală (la data finalizării contractului) **12 991 204.90 MDL fara TVA**

8. Dacă au fost litigii privind îndeplinirea contractului, natura acestora și modul lor de soluționare:

_____ **nu au fost** _____

9. Perioada de executare a lucrării (luni)

a) contractată **1 luna**

b) efectiv realizată **1 luna**

c) motivul de decalare a termenului contractat (dacă este cazul), care va fi susținut pe bază de acte adiționale încheiate cu beneficiarul **nu**

10. Numărul și data procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor **Nr.132512 din 28.12.2018;**
Nr.139908 din 11.06.2019

11. Principalele remedieri și completări înscrise în procesul-verbal de recepție **nu**

12. Alte aspecte relevante prin care ofertantul își susține experiența similară, cu referire în mod special la suprafețe sau volume fizice ale principalelor capacități și categorii de lucrări prevăzute în contracte
 nu

Data completării: **26.07.2022**

Semnat: **Sinetchi Serghei**

Nume: **Sinetchi Serghei**

Funcția în cadrul firmei: **Director General**

Denumirea firmei și sigiliu: **SC „Profiplast”SRL**

PURCHASE ORDER

Purchase order no / Numar comanda	132512	CSC no:	
Purchase order date / Data comanda	19-OCT-2018	LC no:	DIVS/10445/FD

Supplier / Furnizor

Supplier / Furnizor	Profiplast SRL
Address/ Adresa	str.Florilor 8/3 Chisinau
Country/ Tara	Moldova, Republic of
Contact	Sinetchi Serghei
Tel/Fax	+373 22-21 16 07

Purchaser / Cumparator

Purchaser / Cumparator	IM Orange Moldova SA
Requestor/ Beneficiar	CIOCHINA, Mrs. Natalia
Tel	069198312
E-mail	natalia.ciochina@orange.md

Invoice address / Adresa facturare

IM Orange Moldova SA str. Alba Iulia 75 Chisinau, Moldova, Republic of
Purchasing Division / Departament achizitii: BEJAN, Mr. Marian Tel: 069198679

Delivery address/ Adresa livrare

Orange Moldova SA str. Alba Iulia 75, Chisinau, MD-2071, Moldova, Republic of
Att: CIOCHINA, Mrs. Natalia Tel: 069198312

*NOTES:

All prices and amounts on this order are expressed in MDL. Purchase order number must be specified on the invoice, otherwise it can't be accepted & paid.
Toate preturile aferente acestei comenzi sunt exprimate in MDL. Numarul comenzii trebuie sa apara obligatoriu pe factura, altfel aceasta poate fi returnata si refuzata la plata.

Line no	Description of the goods or services/ Descrierea bunurilor sau serviciilor	UOM / UM	Quantity/ Cantitate	Unit Price, MDL (VAT excl)	Amount, MDL (VAT excl)	Delivery date/ Data livrare
1	Refurbishment of 2nd and floors Alfa (B2B and IT)				10,219,557.00	31-DEC-2018
				TOTAL	10,219,557.00	

Comments / Comentarii:

--

Payment Conditions/ Conditii de plata

--

Invoice Conditions/ Conditii de facturare

--

Payment terms/ Termeni de plata

25% ADV, 75%-30 Days on delivery

Delivery conditions/ Conditii de livrare

Incoterm	
-----------------	--

JIPA , Ms. Oana
Head of Purchasing and Supply Chain

ROTARU , Ms. Maria
Head of Controlling & CFO Deputy

1. DOCUMENTELE NECESARE SI COMANDA

1.1. Comenzile transmise de catre I.M. Orange Moldova S.A. ("Orange") sunt reglementate de prezenti Termeni si conditii generale aplicabile comenzilor emise de Orange ("T&C"), precum si de conditiile cuprinse in comanda (daca nu exista un contract in vigoare semnat intre Orange si Furnizor/Partener inainte de data lansarii comenzii). In caz de contradictie, conditiile specifice cuprinse in comanda emisa prevaleaza asupra prezentei T&C, completandu-se in sa cu acestea acolo unde comanda nu prevede nimic.

1.2. Daca comanda este emisa in baza unui contract in vigoare semnat de ambele parti, atunci prevederile contractului vor prevala asupra comenzii, ambele completandu-se cu prezenti T&C acolo unde acestea nu prevad, cu exceptia situatiei in care comanda face referire expresa la o oferta specifica pentru prestarea unui anumit serviciu, in anumite conditii particulare, caz in care comanda astfel emisa va prevala fata de contract si T&C.

1.3. Data lansarii comenzii este considerata data trimiterii acesteia de Orange (prin e-mail sau fax) catre Furnizor/Partener. O comanda va fi considerata ca fiind acceptata de catre Furnizor/Partener printr-o notificare scrisa (inclusiv prin e-mail, fax) expediată către Orange in decurs de maxim 3 zile din momentul lansării ei sau, după caz, într-un alt termen indicat în comanda sau în contract, dacă este specificat astfel. Primirea de către Orange a notificării de acceptare a comenzii (prin e-mail sau fax) va avea ca efect încheierea unui contract prin mijloc de comunicare la distanță (dacă anterior lansării comenzii nu exista un contract în vigoare cu privire la obiectul comenzii).

2. MODALITATI DE PLATA

2.1. Facturarea: Orice plata se face Furnizorului/Partenerului doar sub rezerva transmiterii/recepționării bunurilor sau serviciilor împreună cu factura si, după caz, actul de primire-predare. Condițiile de facturare sunt cele menționate în comanda. Facturarea de către Furnizor/Partener înainte de termenul stabilit în prezentul articol nu atrage obligatia de plata din partea Orange. Factura va fi emisa în moneda în care au fost exprimate prețurile în comanda/contract sau în cazul companiilor moldovenești, pentru care comanda a fost emisa în alta moneda, în lei, la cursul de schimb valutar al BNM din data emiterii facturii.

În absența unui cadru care să stabilească moneda de plată, moneda va fi una dintre următoarele: EUR, USD, MDL sau alta moneda funcțională la furnizorului, cu condiția ca aceasta să fie deplin convertibilă. Pentru furnizorii străini plata va fi realizată în moneda în care a fost stabilit prețul, iar pentru furnizorii moldovenesti plata se va efectua în MDL, la cursul de schimb valutar oficial al BNM valabil la data emiterii facturii.

Pentru a fi acceptate de către Orange, facturile trebuie să fie completate cu toate datele de identificare, ale ambelor parti (denumirea, adresa si codul fiscal, codul TVA, data eliberării, data livrării, dacă ea nu corespunde cu data eliberării, cont bancar) în conformitate cu prevederile Codului Fiscal, precum si cu serviciile prestate si numărul comenzii.

2.2. Comisiunile bancare aferente platilor efectuate în baza prezentei comenzi cad în sarcina partii care efectuează plata, cu excepția cazului în care partile au convenit altfel. Sumele datorate în baza prezentei comenzi vor fi plătite prin transfer bancar.

2.3. Modalitati de plata: Plata va fi efectuată de Orange conform termenului menționat în comanda.

3. PENALITATI PRIVIND NEEXECUTAREA COMENII

În cazul în care Furnizorul/Partenerul întârzie livrarea bunurilor sau executarea serviciilor prevăzute în comanda sau nu le execută în conformitate cu comanda, Orange va putea percepe penalitati de întârziere, calculate după cum urmează: $P \times R / 1000$ unde P - este valoarea penalitatilor, R - este valoarea la care se aplică penalitatea: această valoare este egală cu valoarea integrală a comenzii în cazul neexecutării în totalitate a acesteia sau cu valoarea serviciilor ramase neexecutate. R - este numărul zilelor calendaristice cu care s-a întârziat.

4. TRANSPORTUL SI LIVRAREA

În situația în care transportul este în sarcina Furnizorului/Partenerului, acesta va asigura transportul pe cheltuială și riscul sau pînă la locul de livrare stabilit prin comanda. În afara celor prevăzute mai sus, în caz de accident, pierdere parțială sau totală a transportului, Furnizorul/Partenerul va fi ținut la repararea integrală sau înlocuirea acestuia cu produse identice, în conformitate cu decizia Orange în termenul fixat de aceasta.

5. RECEPTIA

Daca nu este prevazuta nici un fel de operatiune de verificare specifica in vederea receptionarii bunurilor furnizate si/sau a serviciilor prestate, receptia va fi considerata ca fiind efectuata la data la care rezulta acest fapt din orice inregistrare provenind de la Orange fie ca acesta este un document contabil intern, fie ca reprezinta un act de primire-predare sau corespondenta comerciala cu Furnizorul/Partenerul. În situația în care Orange va refuza recepția livrării ca fiind neconformă cu comanda/contractul, Furnizorul/Partenerul va fi obligat la preluarea bunurilor furnizate și/sau a serviciilor prestate pe cheltuială acestuia. Dacă executarea comenzii a presupus și efectuarea unor modificări a instalatorilor Orange, Furnizorul/Partenerul va fi obligat să le reducă în situația inițială pe cheltuială sa. În acest caz Orange nu va fi obligat la plata contravalorii bunurilor/serviciilor așa cum au fost stabilite în cadrul comenzii.

6. TRANSFERUL PROPRIETATII SI AL RISCULUI

Transferul drepturilor de proprietate operează la momentul efectuării recepției. Riscul contractului rămâne în sarcina Furnizorului/Partenerului pînă la momentul efectuării recepției. Exceptie fac bunurile si serviciile care sunt realizate în conformitate cu specificațiile emise de Orange, specificati cu privire la care Orange este titularul tuturor drepturilor de proprietate intelectuală în condițiile articolului PROPRIETATE INTELECTUALA din T&C prezente si pentru care transferul drepturilor de proprietate se realizează la momentul primirii specificațiilor de către Furnizor/Partener.

7. GARANTIA OBIECTULUI COMENII

Fara a aduce incalcare niciunei dispozitii legale aplicabile (ex. garantia minima legala de 2 ani aplicabila bunurilor destinate consumatorilor finali), garantia obiectului comenzii este stabilita la minim 1 an de la data la care este efectuata receptia. Furnizorul/Partenerul se obliga sa remedieze orice defectiuni sau sa inlocuiasca pe cheltuiala sa orice parte a prestatiei sale care se dovedeste a fi nefunctionala sau care functioneaza defectuos, într-un interval de timp rezonabil, astfel încât să nu afecteze în nici un fel derularea activității în scopul în care a fost comandat. Pe parcursul perioadei de garanție Furnizorul/Partenerul se obliga sa intervină ori de cîte ori Orange va reclama lipsa vre-o unei funcționalități a bunurilor furnizate și/sau a serviciilor prestate, într-un interval de timp rezonabil. Dacă la expirarea perioadei de garanție, Furnizorul/Partenerul nu a procedat la repararea/inlocuirea necesară, perioada de garanție va fi prelungită pînă la executarea completă a obligației de garanție. Dacă pe perioada de garanție a obiectului comenzii, un defect împiedică buna funcționare a bunurilor ce a făcut obiectul comenzii și/sau a serviciilor prestate, perioada necesară aducerii la starea de funcționare va suspenda perioada de garanție.

8. PROPRIETATE INTELECTUALA

Furnizorul/Partenerul va transfera către Orange, toate drepturile de proprietate intelectuală asupra Rezultatelor comenzii, din momentul în care acestea au fost realizate. Orange si Furnizorul/Partenerul vor ramine proprietari drepturilor lor de proprietate intelectuală si industrială deținute anterior emiterii comenzii atasate. Orange nu este responsabil pentru drepturile de proprietate intelectuală contractate de Furnizor/Partener de la terți, în scopul executării comenzii.

9. INCETAREA COMENII

-in mod automat, fara interventia instantei de judecata si fara alte formalitati, în cazul în care Furnizorul/Partenerul isi inceteaza activitatea, devine insolubil sau este initiata o procedura de lichidare impotriva acestuia

-rezoluținea de către Orange, ca urmare a neexecutării, executării cu întârziere sau executării defectuase de către Furnizor/Partener a obligatiilor de predare a bunurilor sau prestare a serviciilor astfel cum sunt ele specificate în prezenta comanda. În acest caz rezoluținea comenzii va opera de

1. APLICABLE DOCUMENTS AND ORDER

1.1. The orders placed by Orange Moldova S.A. ("Orange") are governed by these General Terms and Conditions applicable to the Orders placed by Orange (the "T&C"), and also by the conditions enclosed in the order (if there is no valid agreement signed between Orange and the Supplier/Partner prior to the order's placement). In case of discrepancies, the specific conditions enclosed in an order issued without having an agreement in force will prevail over the T&C and shall be completed by the T&C where the order does not stipulate anything.

1.2. If the order is issued under a valid agreement signed by both parties, then the provisions of such agreement will prevail over the order, and both of them will be completed with the present T&C for the case of lack of provisions, except the situation when the order expressly refers to a referenced offer (specific for the performance of a certain service, in certain particular conditions), in which case such issued order will prevail over the contract and the T&C.

1.3. The order launch date is considered to be the date when the order is sent by Orange (via e-mail or fax) to the Supplier/Partner. An order will be considered accepted by the Supplier/Partner through a written notice sent to Orange (including via e-mail or fax) within 3 days from the launch moment, or within a different term expressly provided in the order or agreement, if applicable. Receipt by Orange of the Supplier/Partner's notice of acceptance will have as effect conclusion of a valid contract between the parties through distance communication means (if prior to the order launch date there is no valid agreement related to the order's object).

2. PAYMENT TERMS

2.1. Invoicing: Any payment will be made to the Supplier/Partner only if the goods/services were delivered/accepted, together with the invoice and, if applicable, the deed of acceptance. The invoicing conditions are mentioned in the order. The invoicing made by the Supplier/Partner before the term established in this clause doesn't trigger a payment obligation from Orange. The invoice shall be issued in the currency of the prices mentioned within the purchase order/contract or in case of Moldovan companies where the purchase order has been issued in other currency, in MDL at the BNM exchange rate valid at the invoicing date.

In the absence of a framework establishing the payment currency, the currency will be one of the following: EUR, USD, MDL or any other supplier's functional currency, under the condition that this currency to be fully convertible. The payment to foreign suppliers will be done in the currency established for the price, while payment to local suppliers will be done in MDL, at the BNM exchange rate valid at the invoicing date.

In order to be accepted by Orange, the invoices should be filled in with all identification data of both parties (entire companies name, full address, fiscal code, VAT code, issued date, delivery date, in case they do not correspond, bank account) pursuant to the provisions of Fiscal Code, as well as with the performed services and order number.

2.2. The bank fees afferent to the payments made based on this Order shall be supported by the Party making the payments, unless otherwise agreed by Parties. The amounts owed based on this Order shall be paid by bank transfer.

2.3. Payment terms: Payment will be made by Orange according to the term mentioned in the order.

3. PENALTIES IN CASE OF ORDER NON-EXECUTION

In case Provider/Partner is late in delivery of goods or performance of the services mentioned in the order or fails to perform them in accordance with the order, IM Orange Moldova SA may calculate and charge delay penalties, as follows: $P \times R / 1000$ where P- represents the value of penalties, R - is the value to which the penalty applies: this value is equal to the full value of the order in case of failure to fully execute the order, or the amount of non-executed services/ non-delivered goods R - is the number of calendar days of delay.

4. TRANSPORT AND DELIVERY

If the transport is to be made by the Supplier/Partner, he will ensure the transport on its own expense and risk up to the delivery place as mentioned in the order. In addition to the above mentioned, in case of accident, partial or total loss of shipment, Supplier/Partner will be liable for entire repair or replacement with identical products, in accordance with Orange decision, within the term established by Orange.

5. RECEPTION/ACCEPTANCE

Unless no specific checking operation is mentioned in order to accept/receive the provided goods and/or services, acceptance/reception will be deemed as performed by Orange as of date provided by any written document issued by Orange, such document being either an internal accounting document, a deed of acceptance or commercial correspondence with the Supplier/Partner. If Orange reflects the delivery as non-compliant with the order/contract, the Supplier/Partner has to take over the delivered goods and/or services on his own expense. If order performance involved changes in Orange equipment the Supplier/Partner has to bring them back to the initial condition, at his expense. In such cases, Orange shall not be liable to pay the price of the goods/services as per the order.

6. TRANSFER OF RISKS AND OWNERSHIP

Transfer of ownership (property rights) operates on the goods' reception date. The contractual risk will remain on the Supplier/Partner until the reception date. An exception from this rule will apply to the goods and services performed according to Orange specifications, specifications stressing that Orange is the owner of all intellectual property rights, as described in the article INTELLECTUAL PROPERTY from the present Terms and Conditions and for which the transfer of the property rights occur at the moment when specifications are received by the Supplier/Partner.

7. WARRANTY

Without limiting any applicable statutory provisions to the contrary (e.g. a minimum 2-year warranty term for goods for the end consumers), the warranty term of the goods and/or services delivered based on the order is set at minimum one year from the reception date. The Supplier/Partner is obliged to repair any malfunction or to replace on his own expense, any part of its deliverable which is not functional or has deficiencies, in a reasonable period of time, in order not to affect in any way the activity for which the good was ordered. During the warranty period, the Supplier /Partner is obliged to settle any issues claimed by Orange regarding any malfunctioning of the goods and/or services delivered under the order in a reasonable period of time. If at the end of the warranty period, the Supplier/Partner did not proceed to the required reparation/replacement, the warranty period will be prolonged until the complete execution of the warranty obligation. If during the warranty period of the goods and/or services delivered based on the order, an error prevents the good functioning of the ordered goods and/or of the provided services, the period needed to remedy the deficiencies (restore normal functioning) will suspend the warranty period.

8. INTELLECTUAL PROPERTY

The Supplier/Partner will transfer to Orange, all intellectual property rights over the results of an order from the moment of their accomplishment. Orange and the Supplier/Partner will remain the rightful owners of the intellectual and industrial rights owned prior to the issue date of the order. Orange is not liable for any intellectual property rights contracted/obtained by the Supplier/Partner from third parties, with the purpose of order execution.

9. ORDER TERMINATION:

-immediately, without court intervention and no preliminary formalities, if the Supplier/ Partner

drept (fara interventia instantei), ca urmare a unui preaviz de 3 zile acordat de catre Orange Furnizorului/Partenerului, daca in termenul de preaviz de mai sus, Furnizorul/Partenerul nu si-a executat obligatia. In aceasta situatie, orice sume inaintate de catre Orange vor fi returnate in termen de 3 zile de la data la care Orange va solicita aceasta prin scrisore recomandata, cu confirmare de primire.

- revocare (reziliere) unilaterală din partea Orange, cu acordarea unui preaviz scris de 3 zile, in cazul obligatiilor cu executare succesiva de catre Furnizor/Partener. Incetarea comenzii nu are niciun efect asupra obligatiilor scadente intre parti.

10. DISPOZIȚII SPECIALE

Furnizorul/ Partenerul se angajează să pastreze confidențialitatea tuturor informațiilor verbale, scrise (inclusiv în forma electronică) în posesia cărora a intrat în legătură cu această comandă și nu va dezvălui aceste informații nici unei alte persoane (cu excepția angajaților și reprezentanților săi care au nevoie de ele), fără a avea aprobarea prealabilă scrisă a Orange. Angajamentul de confidențialitate va rămâne în vigoare 5 ani după executarea comenzii.

11. LEGEA APLICABILĂ ȘI LITIGIU

Prezenta comandă se supune legislației R. Moldova. Orice litigiu între parti va fi soluționat de instanța de judecată competentă din Republicii Moldova.

12. PRACTICI ETICE ȘI RESPONSABILITATEA COMPANIEI ȘI CODUL DE CONDUITA A FURNIZORULUI

Furnizorul /Partenerul declară că este de acord cu Clauza de Responsabilitate Socială Corporativă (CSR) și de Conformitate și Codul de Conduita al Furnizorului ale I.M. Orange Moldova S.A. disponibile de www.orange.md.

13. DISPOZIȚII FINALE

Prin acceptarea comenzii Furnizorul/Partenerul garantează că a analizat și a acceptat integral Termenii și condițiile generale aplicabile comenzilor emise de Orange.

terminates his activity, becomes insolvent or a dissolution procedure will be started against him

-termination by Orange, in case the Supplier/Partner does not fulfill or fail to fulfill properly its obligations to deliver/perform the goods and/or the services as they are specified by the present order. In this situation, the order termination will become effective after a prior 3 days notice sent to the Supplier/Partner, without court intervention, if within the above mentioned notice term the Supplier/Partner did not fulfill its obligation. In this situation, any amount of money paid by Orange to the Supplier/Partner will be returned in 3 days from the moment when Orange requires repayment of the money through a written notice with confirmation of receipt.

- unilateral termination by Orange with a prior 3 days notice for obligations with successive execution by the Supplier/Partner. The order termination does not have any effect on the outstanding parties obligations.

10. PARTICULAR PROVISIONS

The Supplier/Partner undertakes to maintain confidential all verbal, written (including electronic) information received in connection with this order, and will not disclose this information to any other person (except employees and their representatives who have a direct need to know them), without the prior written consent of Orange. The confidentiality obligations will remain in force for a five year term after the execution of the order.

11. THE APPLICABLE LAW

The present order will be governed by the Moldovan law. All the disputes will be judged by the competent Moldovan courts of law.

12. ETHICAL PRACTICES AND THE RESPONSIBILITY OF THE COMPANY AND SUPPLIER CODE OF CONDUCT

The supplier/Partner hereby undertakes to fully comply with the Conformity and Corporate Social Responsibility and Supplier Code of Conduct clauses of I.M. Orange Moldova S.A. available at www.orange.md.

13. FINAL PROVISIONS

Through the accepting of the order the Supplier/Partner guarantees that he read and fully accepted the provisions of the "General Terms and conditions applicable to the orders placed by Orange".

ACT DE ACCEPTARE FINALA A SERVICIILOR ACORDATE

DEED OF FINAL ACCEPTANCE OF RENDERED SERVICES

Data/Date 28/12/2018

Ref.: Purchase Order № 132512 date 19/10/2018

Referință: Comanda № 132512 din 19/10/2018

Noi, subsemnați, ORDINATOR în persona
We undersigned, the PURCHASER in person of Mr.

Natalia CIOCHINA, Facilities Manager
(name, surname and duties)

și ANTREPRENOR în persoana
and the SELLER in person of Mr.

Serghei SINETCHI, General Director
(name, surname and duties)

Am întocmit actul prezent privind faptul că serviciile au fost acordate și îndeplinite în stricta corespundere cu condițiile stipulate în caietul de sarcini și proiectul tehnic.

Have drawn the present deed with regard to a fact that the services were rendered and executed according to the strict correspondence of the technical tasks and technical project.

Costul comenzii Order's price

Refurbishment of 2 nd and floors Alfa (B2B and IT) / Reparatie et.2 si et.3 Alfa (B2B si IT)	1	10219557.00
Total:		10219557.00
TVA 20%:		2043911.40
Total (inclusiv TVA 20%):		12263468.40

A primit / Accepted by: Orange Moldova S.A.

A predat / Delivered by: "Profiplast" SRL

Natalia CIOCHINA Facilities Manager
(prenumele, numele, funcție/ name, surname and duties)



General Director Serghei SINETCHI
(prenumele, numele, funcție/ name, surname and duties)



Ex. 2

Nr. exemplarului
№ экземпляра

FACTURĂ FISCALĂ

НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.

Серия, №

Data eliberării / data livrării 28 decembrie 2018

Data выписки/дата поставки



IA0362041

1. Furnizor:

Profilplast SRL Chisinau str. Florilor 8/3 ap 81 c/d MD36V1000022510031566MDL B.C. VICTORIABANK'S A. fil. nr. 3 Chisinau

VICBMD2X416

2. Cumpărător/beneficiar: Orange Moldova SA Chisinau str. Alba Iulie 75 c/d MD64AG000000225110801767 BC MOLDOVA-AGROINDBANK'S A.

VICBMD2X887

3. Delegație

Доверенность

4. Documente anexate

Прилагаемые документы

5. Punct încărcare

Пункт погрузки

6. Punct descărcare

Пункт разгрузки

7. Redirițări

Переадресовки

8. Foala de parcurs

Путевой лист

9. Transportator

Перевозчик

10. Data

Дата

11. Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al mărfii/activului

Наименование товаров/активов услуг и код товарной позиции товара/актива

12. Servicii de reparare et 2 si et 3 Alfa (B2B si IT) ref 132512 din 19.10.18

13. TOTAL (pe pagina)/Всего (по странице)

14. TOTAL (pe factura fiscală)/Всего (по налоговой накладной)

15. Permis eliberare:

Отпуск разрешит:

16. Predat mărfurile/activelor (serviciile):

Сдан товары/активы (услуги)

17. Primit mărfurile/activelor (serviciile):

Принят товары/активы (услуги)

18. Punct încărcare

Пункт погрузки

19. Punct descărcare

Пункт разгрузки

20. Redirițări

Переадресовки

21. Foala de parcurs

Путевой лист

22. Transportator

Перевозчик

23. Data

Дата

24. Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al mărfii/activului

Наименование товаров/активов услуг и код товарной позиции товара/актива

25. Servicii de reparare et 2 si et 3 Alfa (B2B si IT) ref 132512 din 19.10.18

26. TOTAL (pe pagina)/Всего (по странице)

27. TOTAL (pe factura fiscală)/Всего (по налоговой накладной)

28. Permis eliberare:

Отпуск разрешит:

29. Predat mărfurile/activelor (serviciile):

Сдан товары/активы (услуги)

30. Primit mărfurile/activelor (serviciile):

Принят товары/активы (услуги)

31. Punct încărcare

Пункт погрузки

8. Foala de parcurs

Путевой лист

9. Transportator

Перевозчик

10. Data

Дата

11. Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al mărfii/activului

Наименование товаров/активов услуг и код товарной позиции товара/актива

12. Servicii de reparare et 2 si et 3 Alfa (B2B si IT) ref 132512 din 19.10.18

13. TOTAL (pe pagina)/Всего (по странице)

14. TOTAL (pe factura fiscală)/Всего (по налоговой накладной)

15. Permis eliberare:

Отпуск разрешит:

16. Predat mărfurile/activelor (serviciile):

Сдан товары/активы (услуги)

17. Primit mărfurile/activelor (serviciile):

Принят товары/активы (услуги)

18. Punct încărcare

Пункт погрузки

19. Punct descărcare

Пункт разгрузки

20. Redirițări

Переадресовки

21. Foala de parcurs

Путевой лист

22. Transportator

Перевозчик

23. Data

Дата

24. Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al mărfii/activului

Наименование товаров/активов услуг и код товарной позиции товара/актива

25. Servicii de reparare et 2 si et 3 Alfa (B2B si IT) ref 132512 din 19.10.18

26. TOTAL (pe pagina)/Всего (по странице)

27. TOTAL (pe factura fiscală)/Всего (по налоговой накладной)

28. Permis eliberare:

Отпуск разрешит:

29. Predat mărfurile/activelor (serviciile):

Сдан товары/активы (услуги)

30. Primit mărfurile/activelor (serviciile):

Принят товары/активы (услуги)

31. Punct încărcare

Пункт погрузки

32. Punct descărcare

Пункт разгрузки

33. Redirițări

Переадресовки

34. Foala de parcurs

Путевой лист

35. Transportator

Перевозчик

36. Data

Дата

37. Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al mărfii/activului

Наименование товаров/активов услуг и код товарной позиции товара/актива

38. Servicii de reparare et 2 si et 3 Alfa (B2B si IT) ref 132512 din 19.10.18

39. TOTAL (pe pagina)/Всего (по странице)

40. TOTAL (pe factura fiscală)/Всего (по налоговой накладной)

41. Permis eliberare:

Отпуск разрешит:

42. Predat mărfurile/activelor (serviciile):

Сдан товары/активы (услуги)

8. Foala de parcurs

Путевой лист

9. Transportator

Перевозчик

10. Data

Дата

11. Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al mărfii/activului

Наименование товаров/активов услуг и код товарной позиции товара/актива

12. Servicii de reparare et 2 si et 3 Alfa (B2B si IT) ref 132512 din 19.10.18

13. TOTAL (pe pagina)/Всего (по странице)

14. TOTAL (pe factura fiscală)/Всего (по налоговой накладной)

15. Permis eliberare:

Отпуск разрешит:

16. Predat mărfurile/activelor (serviciile):

Сдан товары/активы (услуги)

17. Primit mărfurile/activelor (serviciile):

Принят товары/активы (услуги)

18. Punct încărcare

Пункт погрузки

19. Punct descărcare

Пункт разгрузки

20. Redirițări

Переадресовки

21. Foala de parcurs

Путевой лист

22. Transportator

Перевозчик

23. Data

Дата

24. Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al mărfii/activului

Наименование товаров/активов услуг и код товарной позиции товара/актива

25. Servicii de reparare et 2 si et 3 Alfa (B2B si IT) ref 132512 din 19.10.18

26. TOTAL (pe pagina)/Всего (по странице)

27. TOTAL (pe factura fiscală)/Всего (по налоговой накладной)

28. Permis eliberare:

Отпуск разрешит:

29. Predat mărfurile/activelor (serviciile):

Сдан товары/активы (услуги)

30. Primit mărfurile/activelor (serviciile):

Принят товары/активы (услуги)

31. Punct încărcare

Пункт погрузки

32. Punct descărcare

Пункт разгрузки

33. Redirițări

Переадресовки

34. Foala de parcurs

Путевой лист

35. Transportator

Перевозчик

36. Data

Дата

37. Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al mărfii/activului

Наименование товаров/активов услуг и код товарной позиции товара/актива

38. Servicii de reparare et 2 si et 3 Alfa (B2B si IT) ref 132512 din 19.10.18

39. TOTAL (pe pagina)/Всего (по странице)

40. TOTAL (pe factura fiscală)/Всего (по налоговой накладной)

41. Permis eliberare:

Отпуск разрешит:

42. Predat mărfurile/activelor (serviciile):

Сдан товары/активы (услуги)

PURCHASE ORDER

Purchase order no / Numar comanda	139908	CSC no:	
Purchase order date / Data comanda	11-JUN-2019	LC no:	DIVS/10445/FD

Supplier / Furnizor

Supplier / Furnizor	Profiplast SRL
Address/ Adresa	str.Florilor 8/3 Chisinau
Country/ Tara	Moldova, Republic of
Contact	Sinetchi Serghei
Tel/Fax	+373 22-21 16 07

Purchaser / Cumparator

Purchaser / Cumparator	IM Orange Moldova SA
Requestor/ Beneficiar	CUCU, Ms. Corina
Tel	069197959
E-mail	corina.cucu@orange.md

Invoice address / Adresa facturare

IM Orange Moldova SA str. Alba Iulia 75 Chisinau, Moldova, Republic of
Purchasing Division / Departament achizitii:
BEJAN, Mr. Marian Tel: 069198679

Delivery address/ Adresa livrare

Orange Moldova SA str. Alba Iulia 75, Chisinau, MD-2071, Moldova, Republic of
Att: CUCU, Ms. Corina Tel: 069197959

*NOTES:

All prices and amounts on this order are expressed in MDL. Purchase order number must be specified on the invoice, otherwise it can't be accepted & paid.
Toate preturile aferente acestei comenzi sunt exprimate in MDL. Numarul comenzii trebuie sa apara obligatoriu pe factura, altfel aceasta poate fi returnata si refuzata la plata.

Line no	Description of the goods or services/ Descrierea bunurilor sau serviciilor	UOM / UM	Quantity/ Cantitate	Unit Price, MDL (VAT excl)	Amount, MDL (VAT excl)	Delivery date/ Data livrare
1	Lucrari de reparative bir.211 AGILE				2,268,217.00	30-JUN-2019
2	Sistem Split Independent Mitsubishi (conditioner), of.211	Piece	7	71918.7	503,430.90	30-JUN-2019
			TOTAL		2,771,647.90	

Comments / Comentarii:

--

Payment Conditions/ Conditii de plata	Invoice Conditions/ Conditii de facturare	Payment terms/ Termeni de plata	Delivery conditions/ Conditii de livrare
		30 days from delivery date	Incoterm

JIPA , Ms. Oana
Head of Purchasing and Supply Chain

ROTARU , Ms. Maria
Head of Controlling & CFO Deputy

1. DOCUMENTELE NECESARE SI COMANDA

1.1. Comenziile transmise de catre I.M. Orange Moldova S.A. ("Orange") sunt reglementate de prezenti Termeni si conditii generale aplicabile comenzilor emise de Orange ("T&C"), precum si de conditiile cuprinse in comanda (daca nu exista un contract in vigoare semnat intre Orange si Furnizor/Partener inainte de data lansarii comenzii). In caz de contradictie, conditiile specifice cuprinse in comanda emisa prevaleaza asupra prezentei T&C, completandu-se in sa cu acestea acolo unde comanda nu prevede nimic.

1.2. Daca comanda este emisa in baza unui contract in vigoare semnat de ambele parti, atunci prevederile contractului vor prevala asupra comenzii, ambele completandu-se cu prezenti T&C acolo unde acestea nu prevad, cu exceptia situatiei in care comanda face referire expresa la o oferta specifica pentru prestarea unui anumit serviciu, in anumite conditii particulare, caz in care comanda astfel emisa va prevala fata de contract si T&C.

1.3. Data lansarii comenzii este considerata data trimiterii acesteia de Orange (prin e-mail sau fax) catre Furnizor/Partener. O comanda va fi considerata ca fiind acceptata de catre Furnizor/Partener printr-o notificare scrisa (inclusiv prin e-mail, fax) expediată către Orange in decurs de maxim 3 zile din momentul lansarii ei sau, dupa caz, intr-un alt termen indicat in comanda sau in contract, daca este specificat astfel. Primirea de catre Orange a notificarii de acceptare a comenzii (prin e-mail sau fax) va avea ca efect incheierea unui contract prin mijloc de comunicare la distanta (daca anterior lansarii comenzii nu exista un contract in vigoare cu privire la obiectul comenzii).

2. MODALITATI DE PLATA

2.1. Facturarea: Orice plata se face Furnizorului/Partenerului doar sub rezerva transmiterii/receptionarii sau serviciilor impreuna cu factura si, dupa caz, actul de primire-predare. Conditii de facturare sunt cele mentionate in comanda. Facturarea de catre Furnizor/Partener inainte de termenul stabilit in prezentul articol nu atrage obligatia de plata din partea Orange. Factura va fi emisa in moneda in care au fost exprimate preturile in comanda/contract sau in cazul companiilor moldovenești, pentru care comanda a fost emisa in alta moneda, in lei, la cursul de schimb valutar al BNM din data emiterii facturii.

In absenta unui cadru care sa stabileasca moneda de plata, moneda va fi una dintre urmatoarele: EUR, USD, MDL sau alta moneda functionala a furnizorului, cu conditia ca aceasta sa fie deplin convertibila. Pentru furnizorii straini plata va fi realizata in moneda in care a fost stabilit pretul, iar pentru furnizorii moldovenesti plata se va efectua in MDL, la cursul de schimb valutar oficial al BNM valabil la data emiterii facturii.

Pentru a fi acceptate de catre Orange, facturile trebuie sa fie completate cu toate datele de identificare, ale ambelor parti (denumirea, adresa si codul fiscal, codul TVA, data eliberarii, data livrării, daca ea nu corespunde cu data eliberării, cont bancar) in conformitate cu prevederile Codului Fiscal, precum si cu serviciile prestate si numarul comenzii. In cazul in care furnizorul trimite detaliiile bancare, acesta trebuie sa notifice Buyerul de contact in timp rezonabil inainte de eliberarea facturii cu noile date de identificare. In cazul in care se emite o factura cu noile date de identificare care nu au fost transmise in prealabil catre Orange pentru informare, Orange Moldova isi rezerva dreptul de a o refuza sau a trimite inapoi furnizorului pana cand datele de identificare noi sunt confirmate si verificate de catre Orange.

2.2. Comisiunile bancare aferente platilor efectuate in baza prezentei comenzi cad in sarcina partii care efectueaza plata, cu exceptia cazului in care partile au convenit altfel. Sumele datorate in baza prezentei comenzi vor fi platite prin transfer bancar.

2.3. Modalitati de plata: Plata va fi efectuata de Orange conform termenului mentionat in comanda.

3. PENALITATI PRIVIND NEEXECUTAREA COMENII

In cazul in care Furnizorul/Partenerul intirzie livrarea bunurilor sau executarea serviciilor prevazute in comanda sau nu le executa in conformitate cu comanda, Orange va putea percepe penalitati de intirziere, calculate dupa cum urmeaza: $P \times R / 1000$ unde P - este valoarea penalitatilor - este valoarea la care se aplica penalitatea; aceasta valoare este egala cu valoarea integrala a comenzii in cazul neexecutarii in totalitate a acesteia sau cu valoarea serviciilor ramasa neexecutata R - este numarul zilelor calendaristice cu care s-a intirziat.

4. TRANSPORTUL SI LIVRAREA

In situatia in care transportul este in sarcina Furnizorului/Partenerului, acesta va asigura transportul pe cheltuiala si riscul sau pina la locul de livrare stabilit prin comanda. In afara celor prevazute mai sus, in caz de accident, pierdere partiala sau totala a transportului, Furnizorul/Partenerul va fi tinut la repararea integrala sau inlocuirea acestuia cu produse identice, in conformitate cu decizia Orange in termenul fixat de aceasta.

5. RECEPTIA

Daca nu este prevazuta nici un fel de operatiune de verificare specifica in vederea receptionarii bunurilor furnizate si/sau a serviciilor prestate, receptia va fi considerata ca fiind efectuata la data la care rezulta acest fapt din orice inregistrare provenind de la Orange fie ca acesta este un document contabil intern, fie ca reprezinta un act de primire-predare sau corespondenta comerciala cu Furnizorul/Partenerul. In situatia in care Orange va refuza receptia livrării ca fiind neconforma cu comanda/contractul, Furnizorul/Partenerul va fi obligat la preluarea bunurilor furnizate si/sau a serviciilor prestate pe cheltuiala acestuia. Daca executarea comenzii a presupus si efectuarea unor modificari a instalatiilor Orange, Furnizorul/Partenerul va fi obligat sa le reduca in situatia initiala pe cheltuiala sa. In acest caz Orange nu va fi obligat la plata contravalorii bunurilor/serviciilor asa cum au fost stabilite in cadrul comenzii.

6. TRANSFERUL PROPRIETATII SI AL RISCULUI

Transferul drepturilor de proprietate opereaza la momentul efectuării recepției. Riscul contractului ramine in sarcina Furnizorului/Partenerului pina la momentul efectuării recepției. Exceptie fac bunurile si serviciile care sunt realizate in conformitate cu specificatiile emise de Orange, specificati cu privire la care Orange este titularul tuturor drepturilor de proprietate intelectuala in conditiile articolului PROPRIETATE INTELECTUALA din T&C prezente si pentru care transferul drepturilor de proprietate se realizeaza la momentul primirii specificatiilor de catre Furnizor/Partener.

7. GARANTIA OBIECTULUI COMENII

Ara a aduce incalcarii niciunei dispozitii legale aplicabile (ex. garantia minima legala de 2 ani aplicabila bunurilor destinate consumatorilor finali), garantia obiectului comenzii este stabilita la minim 1 an de la data la care este efectuata receptia. Furnizorul/Partenerul se obliga sa remedieze orice defectiuni sau sa inlocuiasca pe cheltuiala sa orice parte a prestatiei sale care se dovedeste a fi nefunctionala sau care functioneaza defectuos, intr-un interval de timp rezonabil, astfel incit sa nu afecteze in nici un fel derularea activitatii in scopul in care a fost comandat. Pe parcursul perioadei de garantie Furnizorul/Partenerul se obliga sa intervina ori de cite ori Orange va reclama lipsa vre-o unei functionalitati a bunurilor furnizate si/sau a serviciilor prestate, intr-un interval de timp rezonabil. Daca la expirarea perioadei de garantie, Furnizorul/Partenerul nu a procedat la repararea/inlocuirea necesara, perioada de garantie va fi prelungita pina la executarea completa a obligatiei de garantie. Daca pe perioada de garantie a obiectului comenzii, un defect impiedica buna functionare a bunurilor ce a facut obiectul comenzii si/sau a serviciilor prestate, perioada necesara aducerii la starea de functionare va suspenda perioada de garantie.

8. PROPRIETATE INTELECTUALA

Furnizorul/Partenerul va transfera catre Orange, toate drepturile de proprietate intelectuala asupra Rezultatelor comenzii, din momentul in care acestea au fost realizate. Orange si Furnizorul/Partenerul vor ramine proprietarii drepturilor lor de proprietate intelectuala si industriala detinute anterior emiterii comenzii atasate. Orange nu este responsabil pentru drepturile de proprietate intelectuala contractate de Furnizor/Partener de la terti, in scopul executarii comenzii.

9. INCETAREA COMENII

-in mod automat, fara interventia instantei de judecata si fara alte formalitati, in cazul in care

1. APLICABLE DOCUMENTS AND ORDER

1.1. The orders placed by Orange Moldova S.A. ("Orange") are governed by these General Terms and Conditions applicable to the Orders placed by Orange (the "T&C"), and also by the conditions enclosed in the order (if there is no valid agreement signed between Orange and the Supplier/Partner prior to the order's placement). In case of discrepancies, the specific conditions enclosed in an order issued without having an agreement in force will prevail over the T&C and shall be completed by the T&C where the order does not stipulate anything.

1.2. If the order is issued under a valid agreement signed by both parties, then the provisions of such agreement will prevail over the order, and both of them will be completed with the present T&C for the case of lack of provisions, except the situation when the order expressly refers to a referenced offer (specific for the performance of a certain service, in certain particular conditions), in which case such issued order will prevail over the contract and the T&C.

1.3. The order launch date is considered to be the date when the order is sent by Orange (via e-mail or fax) to the Supplier/Partner. An order will be considered accepted by the Supplier/Partner through a written notice sent to Orange (including via e-mail or fax) within 3 days from the launch moment, or within a different term expressly provided in the order or agreement, if applicable. Receipt by Orange of the Supplier/Partner's notice of acceptance will have as effect conclusion of a valid contract between the parties through distance communication means (if prior to the order launch date there is no valid agreement related to the order's object).

2. PAYMENT TERMS

2.1. Invoicing: Any payment will be made to the Supplier/Partner only if the goods/services were delivered/accepted, together with the invoice and, if applicable, the deed of acceptance. The invoicing conditions are mentioned in the order. The invoicing made by the Supplier/Partner before the term established in this clause doesn't trigger a payment obligation from Orange. The invoice shall be issued in the currency of the prices mentioned within the purchase order/contract or in case of Moldovan companies where the purchase order has been issued in other currency, in MDL at the BNM exchange rate valid at the invoicing date.

In the absence of a framework establishing the payment currency, the currency will be one of the following: EUR, USD, MDL or any other supplier's functional currency, under the condition that this currency to be fully convertible. The payment to foreign suppliers will be done in the currency established for the price, while payment to local suppliers will be done in MDL, at the BNM exchange rate valid at the invoicing date.

In order to be accepted by Orange, the invoices should be filled in with all identification data of both parties (entire companies name, full address, fiscal code, VAT code, issued date, delivery date, in case they do not correspond, bank account) pursuant to the provisions of Fiscal Code, as well as with the performed services and order number. In case supplier has changed his bank details, he has to notify the contact Buyer in due time before and prior to any invoice release with new identification data. In case a invoice with new identification data which was not prior sent to Orange for information is issued, Orange Moldova reserves the right to refuse it and sent it back to supplier till new identification data are confirmed and verified by Orange.

2.2. The bank fees afferent to the payments made based on this Order shall be supported by the Party making the payments, unless otherwise agreed by Parties. The amounts owed based on this Order shall be paid by bank transfer.

2.3. Payment terms: Payment will be made by Orange according to the term mentioned in the order.

3. PENALTIES IN CASE OF ORDER NON-EXECUTION

In case Provider/Partner is late in delivery of goods or performance of the services mentioned in the order or fails to perform them in accordance with the order, IM Orange Moldova SA may calculate and charge delay penalties, as follows: $P \times R / 1000$ where P - represents the value of penalties - is the value to which the penalty applies; this value is equal to the full value of the order in case of failure to fully execute the order, or the amount of non-executed services/ non-delivered goods R - is the number of calendar days of delay.

4. TRANSPORT AND DELIVERY

If the transport is to be made by the Supplier/Partner, he will ensure the transport on its own expense and risk up to the delivery place as mentioned in the order. In addition to the above mentioned, in case of accident, partial or total loss of shipment, Supplier/Partner will be liable for entire repair or replacement with identical products, in accordance with Orange decision, within the term established by Orange.

5. RECEPTION/ACCEPTANCE

Unless no specific checking operation is mentioned in order to accept/receive the provided goods and/or services, acceptance/reception will be deemed as performed by Orange as of date provided by any written document issued by Orange, such document being either an internal accounting document, a deed of acceptance or commercial correspondence with the Supplier/Partner. If Orange rejects the delivery as non-compliant with the order/contract, the Supplier/Partner has to take over the delivered goods and/or services on his own expense. If order performance involved changes in Orange equipment the Supplier/Partner has to bring them back to the initial condition, at his expense. In such cases, Orange shall not be liable to pay the price of the goods/services as per the order.

6. TRANSFER OF RISKS AND OWNERSHIP

Transfer of ownership (property rights) operates on the goods' reception date. The contractual risk will remain on the Supplier/Partner until the reception date. An exception from this rule will apply to the goods and services performed according to Orange specifications, specifications stressing that Orange is the owner of all intellectual property rights, as described in the article INTELLECTUAL PROPERTY from the present Terms and Conditions and for which the transfer of the property rights occur at the moment when specifications are received by the Supplier/Partner.

7. WARRANTY

Without limiting any applicable statutory provisions to the contrary (e.g. a minimum 2-year warranty term for goods for the end consumers), the warranty term of the goods and/or services delivered based on the order is set at minimum one year from the reception date. The Supplier/Partner is obliged to repair any malfunction or to replace on his own expense, any part of its deliverable which is not functional or has deficiencies, in a reasonable period of time, in order not to affect in any way the activity for which the good was ordered. During the warranty period, the Supplier/Partner is obliged to settle any issues claimed by Orange regarding any malfunctioning of the goods and/or services delivered under the order in a reasonable period of time. If at the end of the warranty period, the Supplier/Partner did not proceed to the required reparation/replacement, the warranty period will be prolonged until the complete execution of the warranty obligation. If during the warranty period of the goods and/or services delivered based on the order, an error prevents the good functioning of the ordered goods and/or of the provided services, the period needed to remedy the deficiencies (restore normal functioning) will suspend the warranty period.

8. INTELLECTUAL PROPERTY

The Supplier/Partner will transfer to Orange, all intellectual property rights over the results of an order from the moment of their accomplishment. Orange and the Supplier/Partner will

Furnizorul/Partenerul isi inceteaza activitatea, devine insolubil sau este initiata o procedura de lichidare impotriva acestuia

-rezolutiunea de catre Orange, ca urmare a neexecutarii, executarii cu intarziere sau executarii defectuase de catre Furnizor/Partener a obligatiilor de predare a bunurilor sau prestare a serviciilor astfel cum sunt ele specificate in prezenta comanda. In acest caz rezolutiunea comenzii va opera de drept (fara interventia instantei), ca urmare a unui preaviz de 3 zile acordat de catre Orange Furnizorului/Partenerului, daca in termenul de preaviz de mai sus, Furnizorul/Partenerul nu si-a executat obligatia. In aceasta situatie, orice sume inaintate de catre Orange vor fi returnate in termen de 3 zile de la data la care Orange va solicita aceasta prin scrisoare recomandata, cu confirmare de primire

- revocare (reziliere) unilaterală din partea Orange, cu acordarea unui preaviz scris de 3 zile, in cazul obligatiilor cu executare succesiva de catre Furnizor/Partener. Incetarea comenzii nu are niciun efect asupra obligatiilor scadente intre parti.

10. DISPOZITII SPECIALE

Furnizorul/ Partenerul se angajeaza sa pastreze confidentialitatea tuturor informatiilor verbale, scrise (inclusiv in forma electronica) in posesia carora a intrat in legatura cu aceasta comanda si nu va dezvalui aceste informatii nici unei alte persoane (cu exceptia angajatilor si reprezentantilor sai care au nevoie de ele), fara a avea aprobarea prealabila scrisa a Orange. Angajamentul de confidentialitate va ramine in vigoare 5 ani dupa executarea comenzii.

11. LEGEA APLICABILA SI LITIGII

Prezenta comanda se supune legislatiei R. Moldova. Orice litigiu intre parti va fi solutionat de instanta de judecata competenta din Republicii Moldova.

12. PRACTICI ETICE - RESPONSABILITATEA COMPANIEI SI CODUL DE CONDUITA A FURNIZORULUI

Furnizorul /Partenerul declara ca este de acord cu Clauza de Responsabilitate Sociala Corporativa (CSR), de Conformitate si Codul de Conduita al Furnizorului ale I.M. Orange Moldova S.A. disponibile de www.orange.md.

13. DISPOZITII FINALE

Prin acceptarea comenzii Furnizorul/Partenerul garanteza ca a analizat si a acceptat integral Termenii si conditiile generale aplicabile comenzilor emise de Orange.

remain the rightful owners of the intellectual and industrial rights owned prior to the issue date of the order. Orange is not liable for any intellectual property rights contracted/obtained by the Supplier/Partner from third parties, with the purpose of order execution.

9. ORDER TERMINATION:

-immediately, without court intervention and no preliminary formalities, if the Supplier/ Partner terminates his activity, becomes insolvent or a dissolution procedure will be started against him

-termination by Orange, in case the Supplier/Partner does not fulfill or fail to fulfill properly its obligations to deliver/perform the goods and/or the services as they are specified by the present order. In this situation, the order termination will become effective after a prior 3 days notice sent to the Supplier/Partner, without court intervention, if within the above mentioned notice term the Supplier/Partner did not fulfill its obligation. In this situation, any amount of money paid by Orange to the Supplier/Partner will be returned in 3 days from the moment when Orange requires repayment of the money through a written notice with confirmation of receipt.

- unilateral termination by Orange with a prior 3 days notice for obligations with successive execution by the Supplier/Partner. The order termination does not have any effect on the outstanding parties obligations.

10. PARTICULAR PROVISIONS

The Supplier/Partner undertakes to maintain confidential all verbal, written (including electronic) information received in connection with this order, and will not disclose this information to any other person (except employees and their representatives who have a direct need to know them), without the prior written consent of Orange. The confidentiality obligations will remain in force for a five year term after the execution of the order.

11. THE APPLICABLE LAW

The present order will be governed by the Moldovan law. All the disputes will be judged by the competent Moldovan courts of law.

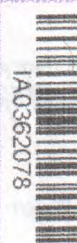
12. ETHICAL PRACTICES - THE RESPONSIBILITY OF THE COMPANY AND SUPPLIER CODE OF CONDUCT

The supplier/Partner hereby undertakes to fully comply with the Corporate Social Responsibility, Compliance and Supplier Code of Conduct clauses of I.M. Orange Moldova S.A. available at www.orange.md.

13. FINAL PROVISIONS

Through the accepting of the order the Supplier/Partner guarantees that he read and fully accepted the provisions of the "General Terms and conditions applicable to the orders placed by Orange".

Ex 2

Nr. exemplarului
№ экземпляраFACTURĂ FISCALĂ
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯSeria, Nr.
Серия, №

1A0362078

Forma tipică
Anexa nr. 1 la Ordinul Ministerului Finanțelor al Republicii Moldova
nr. 118 din 28 august 2017
Примечание № 1 к Приказу Министерства финансов РМ
№ 118 от 28 августа 2017 г.

Data eliberării / data livrării
Дата выписки / дата поставки

14 iunie 2019

Data valabilității / data facturării

8. Foaie de parcurs
Путевой листseria: _____
серияnumăr: _____
номерc.f./ nr. TVA
ф.к./ код НДСdata
дата1. Furnizor:
Поставщик
Proflorlast SRL Chisinau str. Florilor 8/3 ap 81 c/d MD36V000022510031566MDL B.C. VICTORIABANK S.A. fil. nr. 3 Chisinau2. Cumpărător/beneficiar
Покупатель/получатель
Orange Moldova SA Chisinau str. Alba Iulie 75 c/d MD64AG00000225110801767 ВСМОЛДОВА-АГРОИНДБАНК S.A. fil. nr. 43. Delegație
Доверенность
Chisinau AGRINMD2X8874. Documente anexate
Прилагаемые документы5. Punct încărcare
Пункт погрузки6. Punct descărcare
Пункт разгрузки7. Rediriții
ПереадресовкиDenumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al mărfurilor/activelor
Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товаров/активовServicii de reparatie bir 211 AGILE ref 139908 din 11.06.19
Систем Split Independent Mitsubishi(conditioner) of 211Unitatea de
мăsură
Единица
измеренияCantitatea mărfu-
rilor/activelor,
volumul serviciilor
Количество
товаров/активов,
объем услугPreț unitar
fără TVA, lei
Цена единицы без
НДС, левValoarea totală fără TVA,
lei
Общая сумма без НДС,
левCota
TVA, %
Ставка
НДС, %Suma totală
a TVA, lei
Общая сумма
НДС, левValoarea mărfurilor/activelor,
serviciilor, lei
Стоимость товаров/активов,
услуг, левAlta informație
Другая
информацияTip
ambalaj
Тип
упаковкиNumăr
locuri
Коли-
чество
местMasa
brută, tone
Масса
брутто,
тонн

2 771 647,90

2 771 647,90

554 329,58

3 325 977,48

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

11. TOTAL (pe regiună/Всего (по стране))

12. TOTAL (pe factură/на накладной/Всего (по налоговой накладной))

13. Puncte eliberare:
ОГПУ распределитFuncția, numele, prenumele și semnătura
Должность, фамилия, имя и подпись14. Puncte mărfuri/activelor (serviciile):
Склад товаров/активов (услуги):L.S.
M.P.15. Puncte mărfuri/activelor
intermedieri (transportatori):
Принял товары/активы
посредник (перевозчик)16. Puncte mărfuri/activelor intermedieri (transportatori):
Склад товаров/активов посредник (перевозчик)17. Puncte mărfuri/activelor (serviciile) cumpărătorului/beneficiarului:
Принял товары/активы (услуги) покупатель/получатель

Funcția, numele, prenumele și semnătura
Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele și semnătura
Должность, фамилия, имя и подпись

L.S.
M.P.

ACT DE ACCEPTARE FINALA A SERVICIILOR ACORDATE

DEED OF FINAL ACCEPTANCE OF RENDERED SERVICES

Data/Date 14/06/2019

Ref.: Purchase Order № 139908 date 11/06/2019

Referință: Comanda № 139908 din 11/06/2019

Noi, subsemnați, ORDINATOR în persona
We undersigned, the PURCHASER in person of Mr.

Natalia CIOCHINA, Facilities Manager
(name, surname and duties)

și ANTREPRENOR în persoana
and the SELLER in person of Mr.

Serghei SINETCHI, General Director
(name, surname and duties)

Am întocmit actul prezent privind faptul că serviciile au fost acordate și îndeplinite în stricta corespundere cu condițiile stipulate în caietul de sarcini și proiectul tehnic.

Have drawn the present deed with regard to a fact that the services were rendered and executed according to the strict correspondence of the technical tasks and technical project.

Costul comenzii Order's price

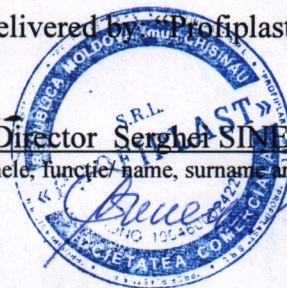
Lucrari de reparative bir.211 AGILE	1	2268217.00
Sistem Split Independent Mitsubishi (conditioner), of.211	7	503430.90
Total:		2771647.90
TVA 20%:		554329.58
Total (inclusiv TVA 20%):		3325977.48

A primit / Accepted by: Orange Moldova S.A.

A predat / Delivered by: "Profiplast" SRL

Natalia CIOCHINA Facilities Manager
(prenumele, numele, funcție / name, surname and duties)

General Director Serghei SINETCHI
(prenumele, numele, funcție / name, surname and duties)





Prin prezenta ÎM „Orange Moldova” SA confirmă că obligațiile contractuale pe parcursul derulării cu SRL „Profiplast”, au fost îndeplinite conform proiectului și cerințelor indicate.

Pe parcursul execuției lucrărilor nu au fost înregistrate neconformități care au condus la refaceri parțiale sau totale de lucrări, nu au fost înregistrate cazuri de accidente tehnice produse din vina exclusivă a antreprenorului, nu au fost înregistrate recepții amânate sau respinse din cauza nerespectării parametrilor de calitate.

ÎM „Orange Moldova” SA apreciază ca calitative lucrările SRL „Profiplast”. Suntem de acord și în continuare să conlucrăm cu SRL „Profiplast”, la fel o recomandăm și celorlalti Beneficiari.

Cu respect,

Cucu Corina
Administrator de oficii
Tel.069197959



CHESTIONAR DE EVALUARE A SATISFACTIEI CLIENTULUI

Stimate Client,

Politica în domeniul managementului calitatii, precum și obiectivele stabilite prevăd furnizarea de servicii care satisfac așteptările și necesitățile clienților noștri, respectând cerințele legale aplicabile și alte cerințe la care am subscris.

Chestionarul își propune să afle opinia dumneavoastră referitor la calitatea serviciilor noastre și să ne sprijine în procesul de îmbunătățire, în strânsa corelare cu toate aspectele ce decurg din colaborarea noastră.

Vă rugăm să aveți amabilitatea de a răspunde întrebărilor cuprinse în chestionar, bifând varianta agreată.

1. Client / Date de identificare <i>Cucu Corina</i> Persoana (funcție, nume) care completează chestionarul <i>Administ. de oficiu</i> Data : <i>03.08.2020</i>				
2. Serviciu comandat <i>Reparație</i>				
3. ÎNTREBĂRI* *Punctajul se va acorda astfel: 3p-Opinie – Foarte buna/DA; 2p-Opinie Buna; 1p-Opinie-Satisfacatoare; 0p-Opinie-Nesatisfacatoare/NU.	3p	2p	1p	0p
3.1. Calitatea produselor si serviciilor Comentarii:	☒	☐	☐	☐
3.2. Gradul în care au fost respectate cerințele clienților Comentarii:	☒	☐	☐	☐
3.3. Respectarea termenelor stabilite, conform contractelor Comentarii:	☒	☐	☐	☐
3.4. Promptitudinea și cooperarea personalului Comentarii:	☒	☐	☐	☐
3.5. Părerea clientului asupra realizării produselor /serviciilor /nevoilor proprii, prin utilizarea produselor / serviciilor oferite de societate Comentarii:	☒	☐	☐	☐
3.6. Raportul calitate/preț pentru produsele / serviciile oferite Comentarii:	☒	☐	☐	☐
3.7. Produsele si serviciile achiziționate vă satisfac din punct de vedere al respectării așteptarilor personale și sociale? Comentarii:	☐	☐	☐	☐

Nota: Se completează de SC "PROFIPLAST" S.R.L.

Au fost înregistrate reclamații fondate? / Motiv: _____

Punctajul se acordă astfel:

3p-Opinie – Foarte bună/DA; **2p**-Opinie –Buna; **1p**-Opinie –Satisfacatoare; **0p**-Opinie – Nesatisfacatoare/NU.

Gradul de satisfacție se acordă astfel: 0-6p – Nemulțumit; 7-13p – Mulțumit ; 14-21p – Foarte Mulțumit.

PUNCTAJ TOTAL *21* → **Gradul de satisfacție obținut este:** *foarte mulțumit*

Chestionarul a fost analizat de: *Cercasova Anna*

Propuneri de îmbunătățire: *menținerea continuă nivelului înalt de satisfacție a clientului*